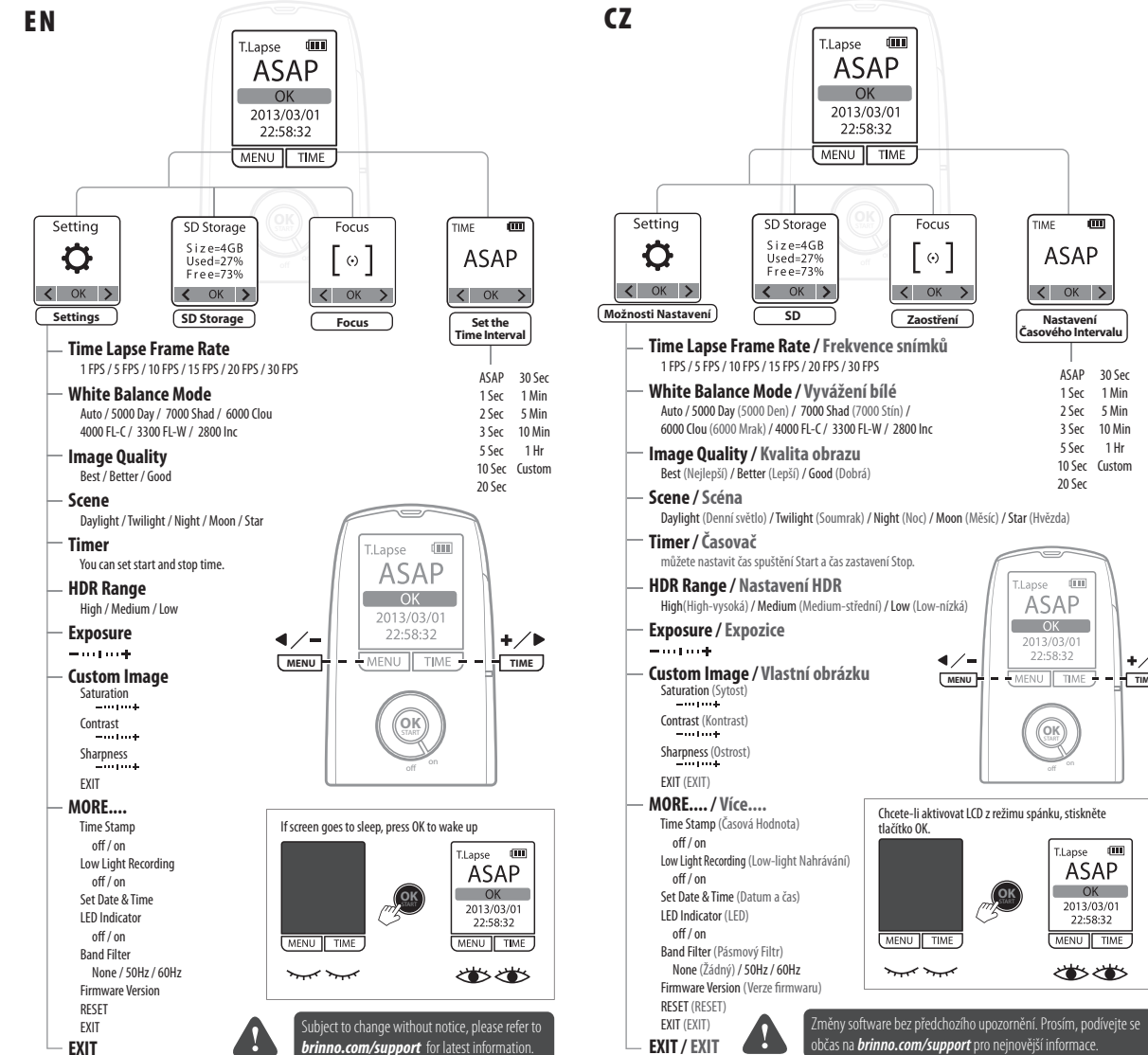
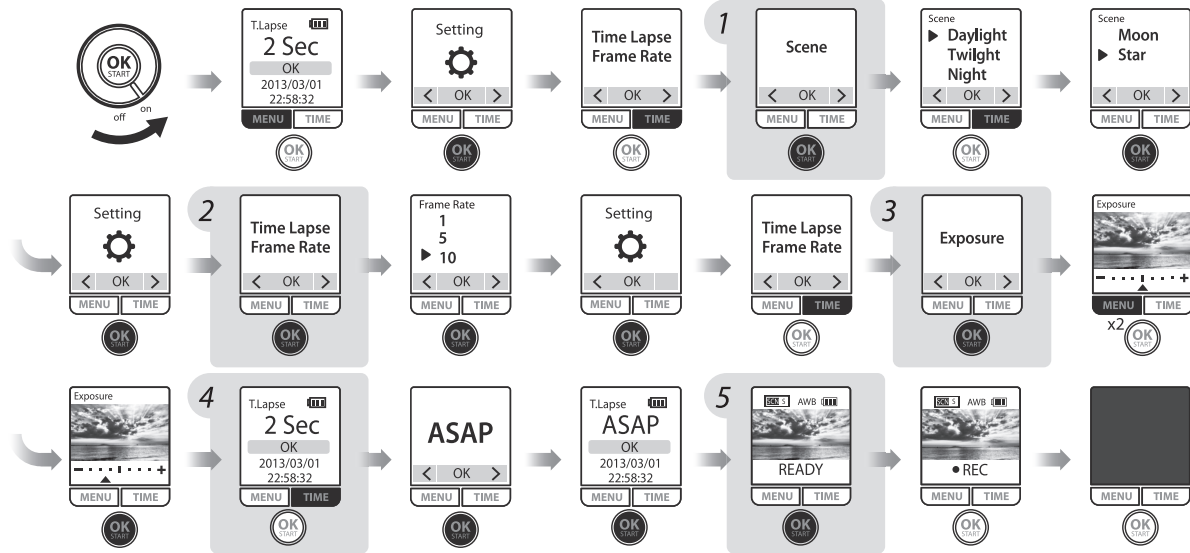


עדות מומלצות		OBIETTIVI CONSIGLIATI	
BCS 18-55	BCS 24-70	דגם	MODELLO BCS 18-55 LUNGHEZZA FOCALE 18-55mm
15-55mm	24-70mm	דור מוקד	APERTURA f1.2 CONSIGLIATE PER FOTOGRAFIA NOTTURNA
F1.2	F1.4	מצבם	MODELLO BCS 24-70 LUNGHEZZA FOCALE 24-70mm
צילום לילה	צילום עם	מומלץ עבור	APERTURA f1.4 CONSIGLIATE PER FOTOGRAFIA DIURNA



How to make a time lapse video in a **Low Light Environment**?



Register your product on brinno.com

občas na brinno.com/support pro nejnovější informace.

DE

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Einstellungen

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
SD-Speicher

Focus
OK
Schärfe

TIME
ASAP
OK
Zeitintervall

Time Lapse Frame Rate / Zeitraffer Frame Rate
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Weißabgleich
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Bildqualität
Best / Better / Good

Scene / Szene
Daylight / Twilight / Night / Moon / Star

Timer / Timer
Sie können Start- und Stoppzeit einstellen.

HDR Range / HDR-Einstellung
High (Hoch) / Medium (Mittel) / Low (Niedrig)

Exposure / Belichtung
+/-

Custom Image / Eigenes Bild
Saturation (Sättigung)
+/-
Contrast (Kontrast)
+/-
Sharpness (Schärfe)
+/-
EXIT (EXIT)

MORE... / Mehr....
Time Stamp (Zeitangabe)
off / on
Low Light Recording (Low-Light-Aufnahme)
off / on
Set Date & Time (Datum & Uhrzeit)
LED Indicator (LED-Anzeige)
off / on
Band Filter (Band Filter)
None (Keine) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version (Firmware-Version)
RESET / (RESET)
EXIT / (EXIT)

Um den LCD aus dem Schlafmodus zu aktivieren drücken Sie die OK Taste.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Schauen Sie bitte unter [brinno.com/support](#) für die neuesten Informationen.

EXIT / EXIT

ES

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Configuraciones

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
Estado memoria en tarjeta SD

Focus
OK
Enfoque

TIME
ASAP
OK
Configuración del intervalo de tiempo

Time Lapse Frame Rate / Velocidad de fotogramas
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Modo de Balance de Blanco
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Calidad de Imagen
Best (Mejor) / Better (Buena) / Good (Buena)

Scene / Escena
Daylight (Día) / Twilight (Crepúsculo) / Night (Noche) / Moon (Luna) / Star (Estrellas)

Timer / Temporizador
Programación del periodo de grabación

HDR Range / Rango HDR
High (Alto) / Medium (Medio) / Low (Bajo)

Exposure / Exposición
+/-

Custom Image / Personalizar la imagen
Saturation (Saturación)
+/-
Contrast (Contraste)
+/-
Sharpness (Nitidez)
+/-
EXIT / (SALIR)

MORE... / Más....
Time Stamp / (Sello de Fecha y Hora)
off (no) / on (sí)
Low Light Recording / Grabación con poca luz
off (no) / on (sí)
Set Date & Time / Configurar fecha y hora
LED Indicator / Indicador LED
off / on
Band Filter / Filtro de Banda
None (Pois) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / Versión de Firmware
RESET / (RESET)
EXIT / (SALIR)

Si se apagó la pantalla, presione el botón OK para encenderla.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Esta información puede cambiar sin aviso previo, por favor diríjase a [brinno.com/support](#) para obtener la información actualizada.

EXIT / SALIR

FI

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Asetukset

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
SD-muisti

Focus
OK
Tarkennus

TIME
ASAP
OK
Aseta intervalli

Time Lapse Frame Rate / Kuvataajuuus
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Valkotasaaino
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Kuvantlaatu
Best (Paras) / Better (Parempi) / Good (Hyvä)

Scene / Maisema
Daylight (Päivänvalo) / Twilight (Hämärä) / Night (Yö) / Moon (Kuu) / Star (Tähti)

Timer / Ajustin
Voit asettaa tallennusajan.

HDR Range / HDR-alue
High (Korkea) / Medium (Keski) / Low (Matala)

Exposure / Valotus
+/-

Custom Image / Omat Asetukset
Saturation / Saturaatio
+/-
Contrast / Kontrasti
+/-
Sharpness / Terävyys
+/-
EXIT / POISTU

MORE... / Lisää....
Time Stamp / Aikaleima
off (Pois) / on (Päällä)
Low Light Recording / Hämäräkuvas
off (Pois) / on (Päällä)
Set Date & Time / Aseta päivämäärä & Aika
LED Indicator / LED-ilmaisin
off / on
Band Filter / Kaistasuodin
None (Pois) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / Laitteohjelmiston Versio
RESET / (RESET)
EXIT / POISTU

Jos näyttö sammuu, herätä painamalla OK.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta, ole hyvä ja katso uusimmat tiedot osoitteessa [brinno.com/support](#).

EXIT / POISTU

FR

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Paramètres

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
Mémoire de stockage carte SD

Focus
OK
Focus

TIME
ASAP
OK
Paramétrer l'intervalle de temps

Time Lapse Frame Rate / Fréquence d'image time lapse
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Balance des blancs
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Qualité d'image
Best (Meilleure) / Better (Mieux) / Good (Bien)

Scene / Mode scène
Daylight (Jour) / Twilight (Crépuscule) / Night (Nuit) / Moon (Lune) / Star (Étoile)

Timer / Programmeur de temps
Réglez l'heure de commencement et de fin.

HDR Range / HDR
High (Élevé) / Medium (Moyen) / Low (Bas)

Exposure / Exposition Réglez la quantité de lumière
+/- (Image + ou - exposée)

Custom Image / Personnalisation de l'image
Saturation / Saturation
+/-
Contrast / Contraste
+/-
Sharpness / Netteté
+/-
EXIT / SORTIE

MORE... / En plus....
Time Stamp / Impression de l'heure
off / on
Low Light Recording / Enregistrement lumière basse
off / on
Set Date & Time / Programmation Date et Heure
LED Indicator / Indicateur LED
off / on
Band Filter / Filtre de bande
None (Aucun) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / Version du logiciel
RESET / REINITIALISATION
EXIT / SORTIE

Si l'écran se met en veille et s'éteint, appuyez sur OK pour le réveiller.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Pour toute information non disponible dans ce guide et toutes nos dernières informations, merci de vous rendre sur [brinno.com/support](#).

EXIT / SORTIE

IL

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
הגדרות

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
אחסון SD

Focus
OK
פוקוס

TIME
ASAP
OK
הגדר את מרווח הזמן

Time Lapse Frame Rate (קצב פריים)
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode (מצב איזון לבן)
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality (איכות תמונה)
Best / Better / Good

Scene (סצנה)
Daylight (לוח היום) / Twilight (כוכבים) / Night (לילה) / Moon (שנית ערביים) / Star (אור יום)

Timer (טיימר)
באפשרותך להגדיר מתי תחילה וסיום.

HDR Range (טווח HDR)
High (גבוה) / Medium (בינוני) / Low (נמוך)

Exposure (חשיפה)
+/- (Image + ou - exposée)

Custom Image (תמונה מותאמת אישית)
Saturation (רוויה)
+/-
Contrast (ניגודיות)
+/-
Sharpness (חדות)
+/-
EXIT (יציאה)

MORE... (הגדרות נוספות)
Time Stamp (חותמת זמן)
off / on
Low Light Recording (הקלטה באור נמוך)
off / on
Set Date & Time (הגדרת תאריך ושעה)
LED Indicator (נורית LED)
off / on
Band Filter (מסנן)
None (ללא) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version (גרסת רכיבים)
RESET (איפוס)
EXIT (יציאה)

אם המסך נמצב שינה, לחץ על OK

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

כפוף לשינוי ללא הודעה מוקדמת, יש לעיין בכתובת [brinno.com/support](#) למידע העדכני ביותר.

EXIT / יציאה

IT

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
IMPOSTAZIONI

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
ALLOGGIO SD

Focus
OK
MESSA A FUOCO

TIME
ASAP
OK
IMPOSTAZIONE INTERVALLO DI TEMPO

Time Lapse Frame Rate / Frame Rate del Time Lapse
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Modalità di bilanciamento del bianco
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Qualità immagine
Best (Perfetta) / Better (Migliore) / Good (Buona)

Scene / Scenario
Daylight (Luce del giorno) / Twilight (Luce crepuscolare) / Night (Notturna) / Moon (luce della luna) / Star (luce delle stelle)

Timer / Temporizzatore
è possibile impostare inizio e fine della registrazione.

HDR Range / Range HDR
High (Alto) / Medium (Medio) / Low (Basso)

Exposure / Esposizione
+/-

Custom Image / Immagine Personalizzata
Saturation / Saturazione
+/-
Contrast / Contrasto
+/-
Sharpness / Nitidezza
+/-
EXIT / USCITA

MORE... / In più....
Time Stamp / Indizzatore data/ora
off / on
Low Light Recording / Registrazione con scarsa illuminazione
off / on
Set Date & Time / Impostazione Data e Ora
LED Indicator / Indicatore LED
off / on
Band Filter / Banda di filtro
None (Nessuno) / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / VERSIONE STRUTTURE REINTEGRATE
RESET / RESET
EXIT / USCITA

SE LO SCHERMO SI SPENGE, PREMERE OK PER RIATTIVARLO

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

QUESTE ISTRUZIONI POSSONO ESSERE SOGGETTE A VARIAZIONE SENZA PREAVVISO PER GLI AGGIORNAMENTI CONTATTARE [brinno.com/support](#)

EXIT / USCITA

NL

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Instellingen

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
SD storage

Focus
OK
Focus

TIME
ASAP
OK
Instellen tijdsinterval

Time Lapse Frame Rate / Beelden per seconde
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Witbalansfunctie
Auto (Auto) / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Beeldkwaliteit
Best / Better / Good

Scene / Omgevingsinstelling
Daylight (daglicht) / Twilight (schemering) / Night (nacht) / Moon (Maanlicht) / Star (sterren)

Timer / Timer
Je kunt de start en stop tijd instellen.

HDR Range / Omgaan met lichtverschillen
High / Medium / Low

Exposure / Belichting
+/-

Custom Image / Aangepaste instellingen
Saturation
+/-
Contrast
+/-
Sharpness
+/-
EXIT

MORE... / Meer....
Time Stamp (Datum en tijd zichtbaar)
off / on
Low Light Recording (Opname bij weinig licht)
off / on
Set Date & Time (Instellen datum en tijd)
LED Indicator (LED indicator)
off / on
Band Filter (Frequentie)
None / 50Hz (in NLD) / 60Hz
Firmware Version (Firmware Versie)
RESET (RESET)
EXIT (EXIT)

Als display in uit is gegaan, druk OK om weer in te schakelen

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Deze handleiding kan tussentijds zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, meer info vindt u verwijzen wij naar [brinno.com/support](#) voor de meest recente informatie.

EXIT / EXIT

RU

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
Настройки

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
Карта SD

Focus
OK
Фокус

TIME
ASAP
OK
Установить интервал съемки

Time Lapse Frame Rate / Частота кадров
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Баланс белого
Auto (Авто) / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Качество видео
Best (Лучшее) / Better (Лучше) / Good (Хорошее)

Scene / Режим
Daylight (День) / Twilight (Сумерки) / Night (Ночь) / Moon (Луна) / Star (Звезды)

Timer / Таймер
Можно установить время начала и окончания съемки.

HDR Range / HDR диапазон
High (Высокий) / Medium (Средний) / Low (Низкий)

Exposure / Экспозиция
+/-

Custom Image / Ручные настройки
Saturation / Насыщенность
+/-
Contrast / Контраст
+/-
Sharpness / Четкость
+/-
EXIT / Выход

MORE... / MORE....
Time Stamp / Временная метка
off / on
Low Light Recording / Слабое освещение
off / on
Set Date & Time / Установка времени и даты
LED Indicator / LED индикатор
off / on
Band Filter / Фильтр частот
None / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / Версия прошивки
RESET / Сброс
EXIT / Выход

Если экран перешел в спящий режим, нажмите OK.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Могут измениться без оповещения, советуем посетить [brinno.com/support](#) для ознакомления с актуальной информацией.

EXIT / Выход

CH

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
設定

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
記憶卡容量

Focus
OK
對焦設定

TIME
ASAP
OK
時間間隔

Time Lapse Frame Rate / AVI 影片播放速率
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / 白平衡設定
Auto (自動) / 5000 Day (大陽光) / 7000 Shad (大陰影) / 6000 Clou (雲里)
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / 影像品質
Best (優) / Better (良) / Good (準)

Scene / 場景設定
Daylight (日光) / Twilight (黃昏) / Night (夜間) / Moon (月光) / Star (星光)

Timer / 定時拍攝
您可以預先設定拍攝的時間

HDR Range / 高動態範圍
High / Medium / Low (高/中/低)

Exposure / 曝光設定
+/-

Custom Image / 自定義影像模式
Saturation / 饱和度
+/-
Contrast / 對比
+/-
Sharpness / 銳利度
+/-
EXIT / 離開

MORE... / 其他選項
Time Stamp / 時間標記
off / on
Low Light Recording / 低照度環境拍攝
off / on
Set Date & Time / 設定日期與時間
LED Indicator / LED指示燈
off / on
Band Filter / 室內光源閃爍頻率
None / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / 軟體版本
RESET / 回復原廠設定
EXIT / 離開

若螢幕進入休眠，可按OK鍵喚醒

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

內容若有修改恕不另行公告，任何最新資訊可請參考 [brinno.com/support](#)

EXIT / 離開

CN

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
选单设定

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
储存状态

Focus
OK
对焦设定

TIME
ASAP
OK
时间间隔

Time Lapse Frame Rate / AVI 影片播放速率
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / 白平衡设定
Auto (自动) / 5000 Day (大阳光) / 7000 Shad (大阴影) / 6000 Clou (云里)
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / 影像质量
Best / Better / Good

Scene / 场景设定
Daylight (日光) / Twilight (定时拍摄) / Night (夜间) / Moon (月光) / Star (星光)

Timer / 定时拍摄
在此选择，您可以预先设定拍摄的时间。

HDR Range / 高动态范围
High / Medium / Low

Exposure / 曝光设定
+/-

Custom Image / 自定义影像模式
Saturation / 影度
+/-
Contrast / 对比
+/-
Sharpness / 锐利度
+/-
EXIT / 离开

MORE... / 更多选项
Time Stamp / 时间戳
off / on
Low Light Recording / 低照度环境拍摄
off / on
Set Date & Time / 设定日期与时间
LED Indicator / LED指示灯
off / on
Band Filter / 室内光源闪烁频率
None / 50Hz / 60Hz
Firmware Version / 软件版本
RESET / 恢复原厂设定
EXIT / 离开

若螢幕进入休眠，可按OK键唤醒

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

内容若有修改恕不另行公告，任何最新资讯可请参考 [brinno.com/support](#)

EXIT / 离开

JP

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
設定

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
SDストレージ

Focus
OK
フォーカス

TIME
ASAP
OK
撮影間隔

Time Lapse Frame Rate / プレームレート
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / ホワイトバランスモード
Auto (オート) / 5000 Day (大陽光) / 7000 Shad (大陰影) / 6000 Clou (雲里)
4000 FL-C (逆光FL) / 3300 FL-W (逆光FL) / 2800 Inc (ラングステン光)

Image Quality / 画質
Best / Better / Good

Scene / シーン
Daylight (日光) / Twilight (トワイライト) / Night (夜景) / Moon (月) / Star (星)

Timer / タイマー
撮影の開始時刻と終了時刻をタイマー設定します。

HDR Range / HDR レンジ
High / Medium / Low

Exposure / 露出
+/-

Custom Image / カスタムイメージ
Saturation 彩度
+/-
Contrast コントラスト
+/-
Sharpness シャープネス
+/-
EXIT

MORE... 詳細設定
Time Stamp タイムスタンプ
off / on
Low Light Recording 高感度撮影
off / on
Set Date & Time 日付と時刻の設定
LED Indicator LED指示ランプ
off / on
Band Filter バンドフィルター
None / 50Hz / 60Hz
Firmware Version フォームウェアバージョン
RESET リセット
EXIT 終了

スリープモードになっている場合、OKボタンを押すと起動します。

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

内容は予告なく変更する場合があります。最新情報はこちらをご覧ください。 [brinno.com/support](#)

EXIT 終了

KR

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

Setting
OK
설정

SD Storage
Size=4GB
Used=27%
Free=73%
OK
메모리카드 상태

Focus
OK
포커스 모드

TIME
ASAP
OK
촬영간격 설정

Time Lapse Frame Rate / 타임랩스 프레임 설정
1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / 화이트 밸런스 모드
Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / 이미지 품질
Best / Better / Good

Scene / 촬영 모드
Daylight (타양광) / Twilight (낮은 조영) / Night (야간) / Moon (달) / Star (별)

Timer / 타이머
영상촬영 시작 및 종료를 설정

HDR Range / HDR 설정
High (일출/일몰촬영 권장) / Medium (표준 촬영 권장) / Low (안두름 촬영 권장)

Exposure / 노출
+/-

Custom Image / 사용자 이미지
Saturation 채도
+/-
Contrast 명도
+/-
Sharpness 선명도
+/-
EXIT

MORE... 추가 설정....
Time Stamp 타임스탬프
off / on
Low Light Recording 저조도 촬영
off / on
Set Date & Time 날짜 및 시간 설정
LED Indicator LED 지시등
off / on
Band Filter 밴드필터(주파수 설정)
None / 50Hz / 60Hz
Firmware Version 펌웨어 일력에 버전
RESET 재설정 초기화
EXIT 종료

만약, LCD 화면이 꺼지면, OK 버튼을 누르면 다시 보여 줍니다.

T.Lapse
ASAP
OK
2013/03/01
22:58:32

MENU

TIME

제품 성능 개선 및 기타 사유로 인하여 변경 될 수 있습니다. 최신 정보에 대한 지원은 [brinno.com/support](#) 에서 확인 하세요

EXIT 종료

TLC200 Pro

Quick Guide

EN Quick Guide

CZ Rychlý průvodce

DE Kurzanleitung

ES Guía Rápida

FI Pika ohje

FR Démarrage Rapide

IL מדרוך מהיר

IT Guida veloce

NL Snelle Handleiding

RU Краткое Руководство

CH 快速指南

CN 快速指南

JP クイックガイド

KR 빠른 설명서